

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 75 (2013)

**Heft:** 3

**Vorwort:** Das Richtige zum richtigen Moment...

**Autor:** Zweifel, Ueli

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Editorial**

Ueli Zweifel



## Das Richtige zum richtigen Moment ...

... habe er gesagt. So heisst es in den Dankesworten für den Solothurner Konrad Flury, den die Jahresversammlung von Lohnunternehmer Schweiz nach seinem Rücktritt aus dem Vorstand zum Ehrenmitglied ernannt hat. Aus Anlass des zehnten Geburtstags sind die Lohnunternehmer am Gründungsort der Organisation bei Motorex in Langenthal zusammengekommen. Die Schweizer Landtechnik wird darüber in der nächsten Ausgabe berichten.

Das Richtige am richtigen Ort sagen und tun ist gewiss eine weise Devise. Sie taugt gewiss auch zur Lösung von Managementfragen. In diesem Sinn will die vorliegende Ausgabe zum Nachdenken anregen und Entscheidungshilfen geben. Sie tut dies bei verfahrenstechnischen Fragestellungen, wenn es darum geht, neue Wege bei der Einzelkornsätechnik zu gehen oder trotz Zeitersparnis die Bodenbearbeitung zu optimieren (siehe unsere Rubrik «Management»). Auch sind unsere ausführlichen Marktübersichten zu Einzelkornsätechnik und Klauenständen wichtige Hilfsmittel, zukunftsgerichtet Entscheide zu treffen.

Investitionen in neue Landmaschinen setzen Investitionen in neue Traktoren voraus. In diesem Zusammenhang sind die neuen Modelle, die in Paris ausgestellt worden sind, umso mehr von Interesse, als diese den Bereich zwischen 150 und 200 PS abdecken. Rubrik «Markt | Neuheiten».

Ausgabe Nr. 4 erscheint am  
11. April 2013

**Markt**

- 4 Aktuelle Meldungen
- 7 Neue Traktoren an der SIMA
- 11 Breites Maschinenspektrum bei der Einzelkornsaat
- 17 Über 100 Klauenstände zur Auswahl



11

**Impression**

- 28 Fahrbericht John Deere 6190R

**Wissen**

- 31 Traktoren: der Durchblick bei den Leistungsangaben
- 37 Technik für die Express-Saat

**Management**

- 40 Sätechnik: Wege zum Ziel
- 42 Günstig grubbern dank Schnellwechselscharen

**Plattform**

- 46 Viermal CTF in Europa
- 50 Interview mit Jürg Minger, SLV-Präsident
- 52 Traktorenstatistik und Umfrage
- 56 Fachmesse mit Schwerpunkt Nutztierhaltung



46

**Sicherheit**

- 57 Maissaat und Verkehrssicherheit
- 58 Sichere Lagerung von Pflanzenschutzmitteln

**Passion**

- 60 70 Jahre Same-Erfolgsstory

**SVLT**

- 63 G40
- 64 Werkstattkurse
- 65 CZV-Kurse
- 66 Generalversammlungen
- 68 Sektionsnachrichten

**Impressum****ART-Bericht 761**

- 71 Controlled Traffic Farming

**Titelbild:** Claas Axion 800 unter den gefeierten Neuheiten in Paris (Foto: Ueli Zweifel)